(GER) **Unterbodenschutz-Pistolen Satz**
(CZE) **Rozprašovací pistole pro ochranu spodku vozidla - sada**
(DAN) **Undervognsbeskyttelsespistol-sæt**
(DUT) **Pistool ter roestbescherming van ondervloerholtes**
(ENG) **Underbody Sealant Pistol - Set**
(FRE) **Jeu pistolet protection châssis anti-gravillonnage**
(HRV) **Pištolj za zaštitu podvozja**
(HUN) **Alvázvédő pisztoly készlet**
(ITA) **Pistola per protettivi - Set**
(POL) **Pistolet do zabezpieczania podwozi - zestaw**
(POR) **Conjunto de pistolas de protecção de partes inferiores e cavidades**
(SLO) **Sada rozprašovacích pištolí na ochranu ochranu spodku vozidla a dutín**
(SLV) **Pištola za zaščito podvozja in votlih predelov - set**
(SPA) **Juego de pistolas de protección de bajos y cavidades**
(TUR) **Altkoruma-Pütür-Tabanca yedeği**

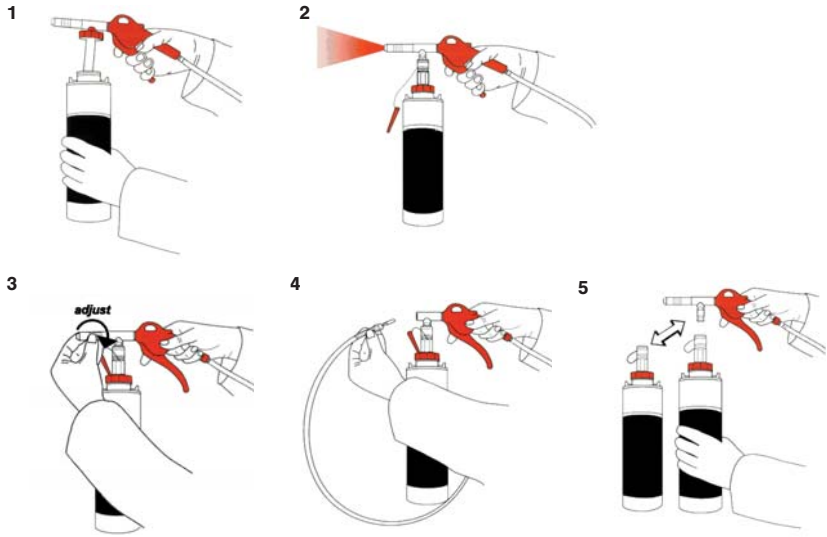
3945 25

(GER) Unterbodenschutz-Pistolen Satz

EINSATZBEREICH

Die Karosseriepistole wird zur Rostschutzbehandlung von Kraftfahrzeugen und Landwirtschaftlichen Maschinen mit dünn– oder dickflüssigen Rostschutzmitteln verwendet, die direkt aus der Einwegverpackung (üblicherweise 1 Liter Dosen) auf die Karosserie aufgetragen werden.

1. Die Pistole an die Druckluftanlage anschließen.
2. Die Pistole auf die Einwegverpackung aufschrauben.
3. Bei Betätigung des Handgriffs, wird durch die Saugwirkung des Luftstroms die Flüssigkeit aus dem Behälter angesaugt.
4. Die Pistole wird mit einer einstellbaren Düse geliefert, die auf dünne oder dicke Flüssigkeiten eingestellt werden kann.
5. Die Düse kann optional gegen ein Hohlraumsschlauch Art.-Nr. 3945 29 ausgetauscht werden, der sich gut zum Versprühen dünner Flüssigkeiten in Hohlräumen eignet.



Achtung

DEN HOHLRAUMSCHLAUCH AUF KEINEN FALL FÜR DICKE FLÜSSIGKEITEN VERWENDEN!
PISTOLE NACH GEBRAUCH REINIGEN!

Technische Beschreibung

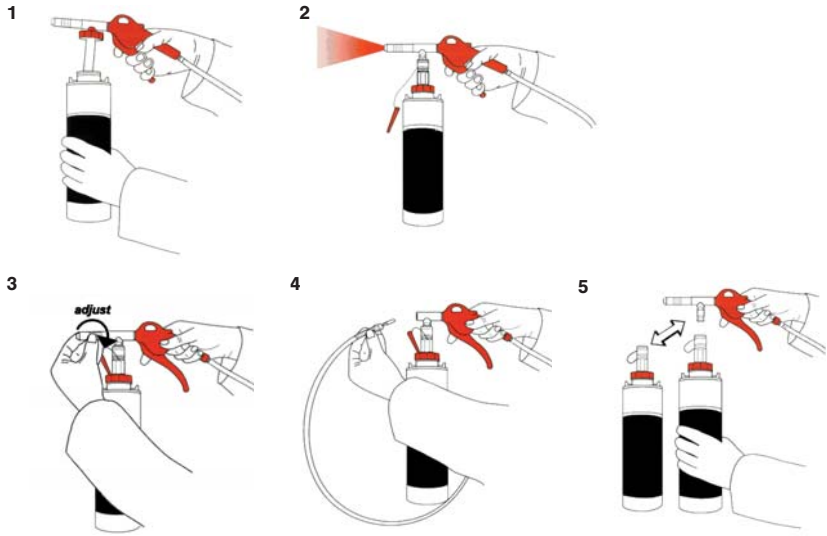
Luftanschluss	1/4”
Betriebsdruck	6 - 10 bar
Luftverbrauch mit Düse	380 l/min.
Luftverbrauch mit Hohlraumschlauch	180 l/min.

(CZE) Rozprašovací pistole pro ochranu spodku vozidla - sada

OBLAST POUŽITÍ

Pistole na karoserii se používá pro antikorozní ošetření motorových vozidel a zemědělských strojů nízko- nebo vysokoviskózními antikorozními prostředky, které se na karoserii nanášejí přímo z obalu na jedno použití (obvykle nádobky o objemu 1 litr).

1. Připojte pistoli k tlakovzdušnému zařízení.
2. Našroubujte pistoli na obal na jedno použití.
3. Při stisknutí ruční páčky se působením sacího účinku proudu vzduchu nasaje kapalina z nádoby.
4. Pistole se dodává s nastavitelnou tryskou, kterou lze nastavit na řídké nebo husté kapaliny.
5. Trysku je případně možné vyměnit za hadici pro dutiny, číslo výr. 3945 29, která je vhodná pro rozprašování nízkoviskózních kapalin v dutinách.



Upozornění

NEPOUŽÍVEJTE HADICI PRO DUTINY V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NA HUSTÉ KAPALINY!
PISTOLI PO POUŽITÍ VYČISTĚTE!

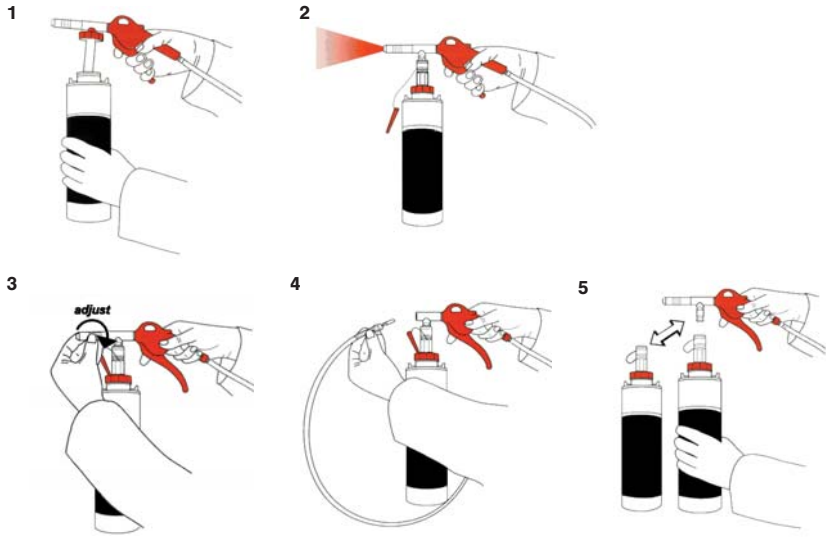
Technický popis

Vzduchová přípojka	1/4“
Provozní tlak	6 - 10 bar
Spotřeba vzduchu s tryskou	380 l/min
Spotřeba vzduchu s hadicí pro dutiny	180 l/min

DAN Undervognsbeskyttelsespistol-sæt

Indsatsområde:
Karosseripistolen anvendes til rustbeskyttelsesbehandling af biler og landbrugsmaskiner med tynd eller tykt flydende rustbeskyttelsesmiddel, som påføres på karosseri direkte fra engangsemballagen (sædvanligvis 1 liters dåse).

1. Pistolen tilsluttes trykluftanlægget
2. Pistolen skrues på engangsemballagen
3. ved aktivering af håndtaget, suges væsken op af beholderen gennem sugevirkningen fra luftstrømmen
4. Pistolen leveres med en indstillelig dyse, som kan indstilles til tynd eller tykt flydende væsker
5. Dysen kan udskiftes med en hulrumsslange Art.-Nr. 3945 29, som egner sig godt til spray af tynde væsker i hulrum, paneler og døre



Advarsel
HULRUMSSLANGEN MÅ IKKE ANVENDES TIL TYKT FLYDENDE VÆSKER!
RENGØR PISTOLEN EFTER BRUG!

Teknisk beskrivelse

Tilslutning	1/4”
Trykluft tilslutning	6 – 10 bar
Forbrug med dåse	380 l/min
Forbrug med hulrumsslange	180 l/min

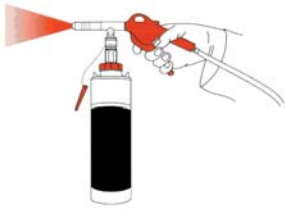
(DUT) Pistool ter roestbescherming van ondervloerholtes

TOEPASSINGSGEBIED
Het carrosseriepistool wordt gebruikt voor de behandeling in verband met roestbescherming van motorrijtuigen en landbouwmachines met dun- of dikvloeibare roestbeschermingsmiddelen die direct uit de wegwerpverpakking (gebruikelijk 1-liter-bussen) op de carrosserie worden opgebracht.

1. Het pistool op de perslucht-installatie aansluiten.
2. Het pistool op de wegwerpverpakking schroeven.
3. Door de handgreep te bedienen wordt de vloeistof door de zuigwerking van de luchtstroom uit de verpakking aangezogen.
4. Het pistool wordt met een instelbaar mondstuk geleverd dat kan worden ingesteld voor dunne of dikke vloeistoffen.
5. Het mondstuk kan optioneel door een holteslang art.-nr. 3945 29 worden vervangen die goed geschikt is voor het sproeien van dunne vloeistoffen in holtes.

1

2



3

4

5

Let op
DE HOLTESLANG BESLIST NIET VOOR DIKKE VLOEISTOFFEN GEBRUIKEN!
HET PISTOOL NA GEBRUIK REINIGEN!

Technische omschrijving

Luchtaansluiting	1/4"
Bedrijfsdruk	6 - 10 bar
Luchtverbruik met mondstuk	380 l/min
Luchtverbruik met holteslang	180 l/min

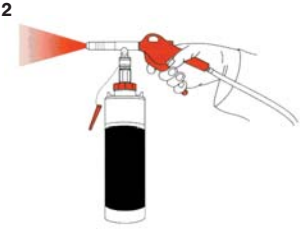
(ENG) Underbody Sealant Pistol - Set

Range of use:
The bodywork pistol is used for anti-corrosion treatment of vehicles and agricultural machines with thin or thick liquid rust inhibitors that are applied to the body right out of the disposable packaging (typically 1-liter-cans).

1. Connect the pistol to the compressed air system.
2. Screw the pistol onto the disposable packaging.
3. Upon actuation of the handle, by the suction of the air flow, the liquid is sucked from the container.
4. The pistol is delivered with an adjustable nozzle, that can be set for thin or thick liquids.
5. As an option the nozzle can be replaced by a cavity tube – Item no. 3945 29 which is good for spraying thin liquids into cavities, panels and doors.

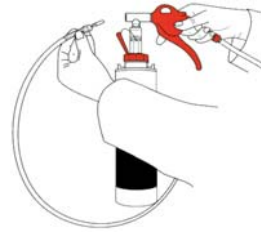
1

2



3

4



5

Attention
Make sure that you do not use the cavity tube for thick liquids! Clean the pistol after use!

Technical Description

Air connection	1/4”
Operating pressure	6 - 10 bar (87 - 145 psi)
Air consumption with nozzle	380 L/min, (13 SCFM)
Air consumption with cavity tube	180 L/min, (6 SCFM)

(FRE) Jeu pistolet protection châssis anti-gravillonnage

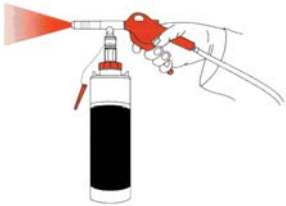
Domaine d'utilisation

Pistolet de protection pour l'application d'anticorrosif plus ou moins épais à partir d'un emballage jetable (en principe bidons de 1 litre) directement sur la carrosserie de véhicules automobiles et engins agricoles.

1. Brancher le pistolet sur le réseau d'air comprimé.
2. Visser le pistolet directement sur le bidon.
3. En actionnant la poignée, le liquide est aspiré dans le bidon par l'effet de succion du débit d'air.
4. Le pistolet est livré avec une buse à jet réglable en fonction du coefficient de fluidité (fort ou faible) du produit utilisé.
5. Un flexible corps creux (code art. 3945 29) est disponible en option et en remplacement de la buse pour la pulvérisation de liquides très fluides dans les cavités.

1

2



3

4

5

Attention

NE JAMAIS UTILISER LE FLEXIBLE CORPS CREUX POUR DES LIQUIDES VISQUEUX !
NETTOYER LE PISTOLET APRES CHAQUE UTILISATION !

Description technique

Raccord	1/4"
Raccord pneumatique	6 - 10 bars
Consommation d'air avec buse	380 l/min
Consommation d'air avec flexible corps creux	180 l/min

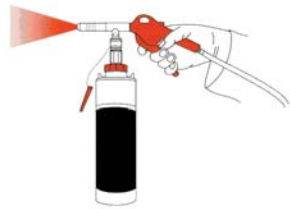
(HRV) Pištolj za zaštitu podvozja

PODRUČJE UPORABE:
Karoserijski pištolj služi za obradu teretnih vozila i poljoprivrednih strojeva. Moguć je tanak kao i debeo nanos direktno iz limenke (uobičajeno 1 litarska limenka) na karoseriju.

1. Pištolj spojiti na zračni pritisak.
2. Pištolj zaviti na jednokratnu limenku.
3. Uporabom ručice, tekućina se isisava iz spremnika putem usisa zračnog protoka.
4. Pištolj se isporučuje sa podešavajućom sapnicom, koju je moguće podesiti na rijetke ili guste tekućine.
5. Sapnica se može zamijeniti sa crijevom Art.-Br. 3945 29, što je vrlo učinkovito tijekom tankog nanosa na panele, vrata itd...

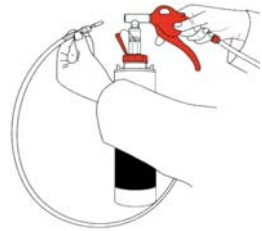
1

2



3

4



5

OPREZ:
CRIJEVO Art.-Br. 3945 29 NIKADA NE UPOTREBLJAVATI S GUSTIM TEKUĆINAMA!
PIŠTOLJ NAKON UPOTREBE DETALJNO OČISTITI!

Tehnički podaci:

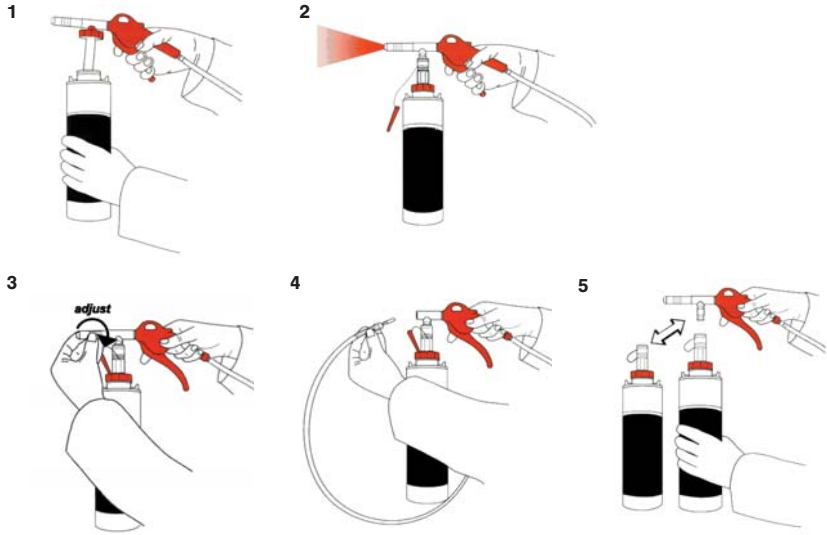
Priključak	1/4“
Zračni priključak:	6 – 10 bara (87-145 psi)
Uporaba s sapnicom:	380 l/min, (13 SCFM)
Uporaba s crijevom:	180 l/min, (6 SCFM)

(HUN) Alvázvédő pisztoly készlet

ALKALMAZÁSI TERÜLET

A karosszéria pisztoly gépkocsik és mezőgazdasági gépek rozsdaállósításához híg vagy sűrű folyású rozsdavédő szerrel használható, amely közvetlenül az eldobható kiszerelésből (rendszerint 1 literes flakon) kerül felhordásra.

1. Csatlakoztassa a pisztolyt a sűrített levegő berendezéshez.
2. Csavarozza rá a pisztolyt az flakonra.
3. A markolaton levő húzókar működtetésével a légáram szívóhatása felszívja a folyadékot a flakonból.
4. A pisztollyal szállított fúvóka beállítható híg vagy sűrű folyadékkal való használathoz.
5. A fúvóka lecserélhető egy az üregelő pisztolyhoz szükséges csővel (cikksz. 3945 29), amely kiválóan alkalmas híg folyadékok szórására üreges terekben.



Figyelem

NE HASZNÁLJA AZ ÜREGEZŐ PISZTOLYHOZ TARTOZÓ CSÖVET SŰRŰ FOLYADÉKOKHOZ!
A PISZTOLYT HASZNÁLAT UTÁN MEG KELL TISZTÍTANI!

Műszaki adatok

Csatlakozás	1/4”
Üzemi nyomás	6 – 10 bar
Levegőigény fúvókával	380 liter/perc
Levegőigény csővel	180 liter/perc

(ITA) Pistola per protettivi - Set

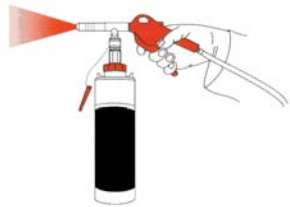
Utilizzo

La pistola per protettivi si utilizza per la protezione contro la ruggine con prodotti antiruggine densi o liquidi applicati direttamente dal barattolo originale da 1 litro sulla carrozzeria di autovetture, mezzi pesanti e mezzi agricoli.

1. collegare la pistola al tubo aria.
2. avvitare la pistola sul barattolo del protettivo.
3. con l'azionamento della levetta il prodotto viene aspirato dal barattolo.
4. La pistola è completa di ugello regolabile per protettivi densi o liquidi.
5. l'ugello è intercambiabile con la sonda di applicazione protettivi per scatolati liquidi articolo 3945 29

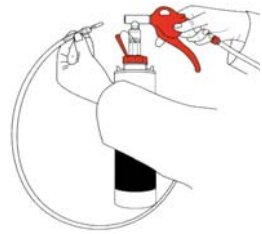
1

2



3

4



5

Attenzione

NON USARE LA SONDA DI APPLICAZIONE PER PRODOTTI DENSI.DOPO L'UTILIZZO PULIRE LA PISTOLA.

Descrizione tecnica

Attacco raccordo aria	1/4"
Pressione d'esercizio	6 – 10 bar (87 – 145 psi)
Consumo aria c. ugello	380 l/min. (13 SCFM)
Consumo aria c. sonda/scatolati	180 l/min.(6S CFM)

(POL) Pistolet do zabezpieczania podwozi - zestaw

ZASTOSOWANIE

Pistolet do karoserii jest używany do zabezpieczania antykorozyjnego pojazdów i maszyn rolniczych przy zastosowaniu gęstych i rzadkich środków ochrony antykorozyjnej, które są nanoszone bezpośrednio z opakowania jednorazowego (standardowo puszki 1litrowe) na karoserię.

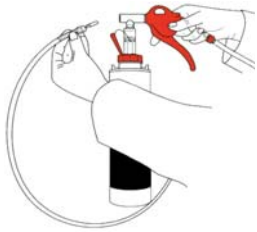
1. Podłącz pistolet do sprężarki.
2. Przykręć pistolet do jednorazowego opakowania ze środkiem antykorozyjnym.
3. Przy naciśnięciu uchwytu dzięki działaniu siły zasysającej prąd powietrza zasysa płynny środek ze zbiornika.
4. Pistolet jest dostarczany z regulowaną dyszą, którą można ustawić na ciecze gęste i rzadkie.
5. Dyszę można opcjonalnie wymienić na przewód giętki do przestrzeni zamkniętych Art.-Nr. 3945 29, który nadaje się znakomicie do rozpylania rzadkich cieczy w przestrzeniach zamkniętych, panelach i drzwiach.

1

2

3

4



5

Uwaga

PRZEWODU GIĘTKIEGO DO PRZESTRZENI ZAMKNIĘTYCH NIE WOLNO W ŻADNYM WYPADKU UŻYWAĆ DO GĘSTYCH CIECZY!
PISTOLET PO UŻYCIU NALEŻY OCZYŚCIĆ!

Opis techniczny

Przyłącze sprężonego powietrza	1/4”
Ciśnienie robocze	6 - 10 bar (87 - 145 psi)
Zużycie powietrza z dyszą	380 L/min, (13 SCFM)
Zużycie powietrza z przewodem do pow. zamknietych	180 L/min, (6 SCFM)

(POR) Conjunto de pistolas de protecção de partes inferiores e cavidades

CAMPO DE APLICAÇÕES

A pistola de protecção utiliza-se para a protecção anticorrosiva de automóveis e máquinas agrícolas com anticorrosivos muito fluidos ou espessos, que se aplicam directamente desde a embalagem de uma só utilização (habitualmente embalagens de 1 litro) sobre a carroçaria.

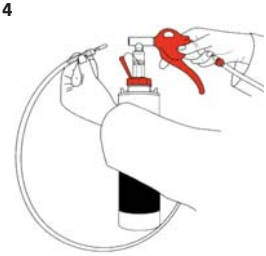
1. Conectar a pistola com a instalação de ar comprimido.
2. Enroscar a pistola na embalagem de uma só utilização.
3. Ao apertar o gatilho a corrente de ar aspira o líquido da embalagem.
4. A pistola fornece-se com uma boquilha regulável que se pode ajustar para líquidos fluidos ou espessos.
5. A boquilha pode-se substituir opcionalmente por uma mangueira de cavidades Art. N° 3945 29 que é perfeita para pulverizar líquidos muito fluidos em cavidades, painéis e portas.

1

2

3

4



5

Atenção!
NÃO UTILIZE NUNCA A MANGUEIRA DE CAVIDADES JUNTO COM LÍQUIDOS ESPESSOS!
LIMPAR A PISTOLA DEPOIS DE USAR!

Descrição técnica

Conexão de ar:	1/4”
Pressão de trabalho:	6 - 10 bar (87 - 145 psi)
Consumo de ar com boquilha:	380 L/min(13 SCFM)
Consumo de ar com mangueira de cavidades:	180 l/min, (6 SCFM)

(SLO) Sada rozprašovacích pištolí na ochranu ochranu spodku vozidla a dutín

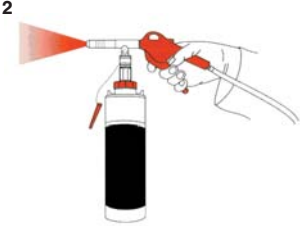
OBLASŤ POUŽITIA

Pištoľ na karosériu sa používá na antikorózne ošetrenie motorových vozidiel a pol'nohospodárskych strojov nízko- alebo vysokoviskóznymi antikoróznymi prostriedkami, ktoré sa na karosériu nanášajú priamo z obalu na jedno použitie (obyčajne nádobky s objemom 1 liter).

1. Pripojte pištoľ k tlakovzdušnému zariadeniu.
2. Naskrutkujte pištoľ na obal na jedno použitie.
3. Pri stlačení ručnej páčky sa pôsobením sacieho účinku prúdu vzduchu nasaje kvapalina z nádoby.
4. Pištoľ sa dodáva s nastavitel'nou tryskou, ktorú je možné nastaviť na riedke alebo husté kvapaliny.
5. Trysku je prípadne možné vymeniť za hadicu pre dutiny, číslo výr. 3945 29, ktorá je vhodná na rozprašovanie nízkoviskóznych kvapalín v dutinách, obloženiach a dverách.

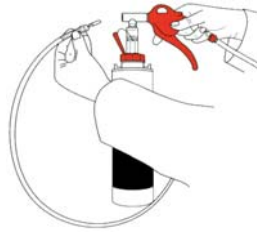
1

2



3

4



5

Upozornenie
NEPOUŽÍVAJTE HADICU NA DUTINY V ŽIADNOM PRÍPADE NA HUSTÉ KVAPALINY!
PIŠTOĽ PO POUŽITÍ VYČISTITE!

Technický popis

Prípojka	1/4“
Prípojka stlačeného vzduchu	6 - 10 bar
Spotreba s tryskou	380 l/min
Spotreba s hadicou na dutiny	180 l/min

(SLV) Pištola za zaščito podvozja in votlih predelov - set

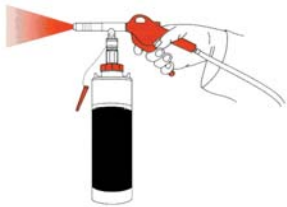
PODROČJE UPORABE

Karoserijska pištola se uporablja za obdelavo pri zaščiti pred rjo motornih vozil in kmetijskih strojev z ozko ali debelo tekočimi zaščitnimi sredstvi, ki se nanašajo na karoserijo neposredno iz originalne embalaže za enkratno uporabo (običajno doze po en liter).

1. Pištolo priključite na napravo na stisnjen zrak.
2. Pištolo navijete na embalažo za enkratno uporabo.
3. Pritisk na sprožilno ročico bo s sesalnim učinkom zračnega toka izsesal tekočino iz posode.
4. K pištoli je priložena nastavljiva šoba, ki se lahko nastavi na ozka ali debela tekoča sredstva.
5. Šoba se lahko tudi zamenja za cevko za votle prostore (št. art. 3945 29), ki je zelo primerna za zapolnjevanje votlih predelov, panelov in vrat z razpršitvijo ozko tekočega sredstva

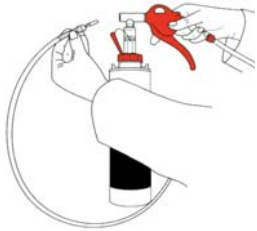
1

2



3

4



5

Pozor!
CEVKE ZA VOTLE PREDELE V NOBENEM PRIMERZ NE UPORABLJAJTE ZA DEBELO TEKOČA SREDSTVA!
PO UPORABI OČISTITE PIŠTOLO!

Tehnični opis:

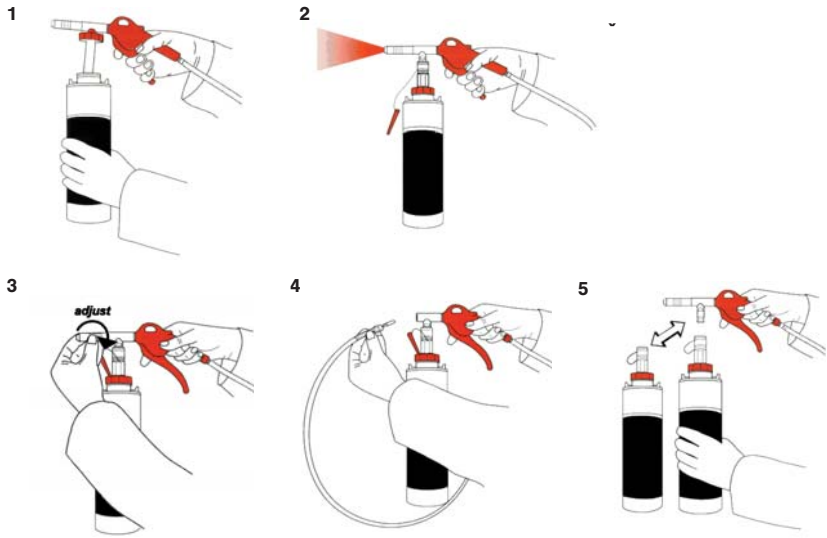
Priklop na zrak:	1/4“
Delovni tlak:	6 - 10 bar (87 - 145 psi)
Poraba zraka s šobo:	380 l/min, (13 SCFM)
Poraba zrakaa s cevko:	180 l/min, (6 SCFM)

(SPA) Juego de pistolas de protección de bajos y cavidades

CAMPO DE APLICACIONES

La pistola de protección se utiliza para la protección anticorrosiva de automóviles y máquinas agrícolas con anticorrosivos muy fluidos o espesos que se aplican directamente desde el envase de un solo uso (habitualmente botes de 1 litro) sobre la carrocería.

1. Conectar la pistola con la instalación de aire comprimido.
2. Enroscar la pistola en el envase de un solo uso.
3. Al apretar el gatillo la corriente de aire aspira el líquido del envase.
4. La pistola se suministra con una boquilla regulable que se puede ajustar para líquidos fluidos o espesos.
5. La boquilla se puede sustituir opcionalmente por una manguera de cavidades Art. N° 3945 29 que es perfecto para pulverizar líquidos muy fluidos en cavidades, paneles y puertas.



¡Atención!
¡NO UTILICE NUNCA LA MANGUERA DE CAVIDADES JUNTO CON LIQUIDOS ESPESOS!
¡LIMPIAR LA PISTOLA DESPUES DE USAR!

Descripción técnica

Acometida de aire:	1/4”
Presión de servicio:	6 - 10 bar (87 - 145 psi)
Consumo de aire con boquilla:	380 L/min, (13 SCFM)
Consumo de aire con manguera de cavidades:	180 l/min, (6 SCFM)

(TUR) Altkoruma-Pütür-Tabanca yedeği

Kullanım alanları:
Kaporta tabancası, ağır vasıta ve tarım araçların pasa karşı korunmasında, koruma ürünlerinin tekli paket, (büyük olasılıkla 1 litrelik kutu) şeklinde ince ve kalın tabaka olarak kaportada kullanılır.

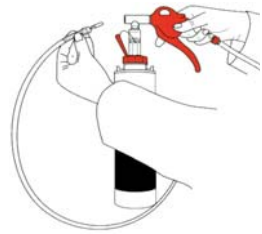
1. Tabancayı basınçlı hava tesisatına bağlayınız.
2. Tabancayı kutu bağlantısına vidalayın.
3. Tetik basıldığında, emme etkisi nedeniyle hava akımı sıvıyı kutudan emmer.
4. Tabanca ince ve yoğun sıvılara ayarlayabilmek için bir uç ile verilir.
5. Uç opsiyonel olarak, ince sıvıların püskürtülmesinde,altalan hortumu ile Art.Nr. 3945 29 kullanılabilinir.Kullanılan yerler, altalan, panel ve kapılardır.

1

2

3

4



5

Dikkat
ALTALAN HORTUMUNU YOĞUN SIVILAR İÇİN KULLANMAYINIZ!
TABANCAYI KULLANDIKTAN SONRA TEMİZLEYİNİZ!

Teknik özellikler

Bağlantı	1/4“
Basınçlı hava girişi	6-10 bar(87-145 psl)
Uç ile kullanım	380L/min.(13 SCFM)
Altalan hortum ile kullanım	180L/min.(6 SCFM)

Stammhaus

Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo-Förch-Straße 11-15
74196 Neuenstadt
DEUTSCHLAND

E-Mail info@foerch.de
Internet www.foerch.com

Vertriebsbereich Kfz-Handwerk

Tel. +49 7139 95-180
Fax +49 800 3637246

Vertriebsbereich Bau-Handwerk

Tel. +49 7139 95-300
Fax +49 800 3637240

Vertriebsbereich Metall-Handwerk

Tel. +49 7139 95-300
Fax +49 800 3637240

Industrie- und Betriebswerkstätten

Tel. +49 800 8436363
Fax +49 800 8436362

Verkaufs-Niederlassungen Deutschland

Niederlassung Bamberg
Valentinstraße 49
96103 Hallstadt
Tel. +49 951 509855-0
Fax +49 951 509855-25
E-Mail bamberg@foerch.de

Niederlassung Berlin-Marzahn
Marzahner Chaussee 225
12681 Berlin
Tel. +49 30 549898-3
Fax +49 800 3637242
E-Mail berlin@foerch.de

Niederlassung Berlin-Reinickendorf
Eichborndamm 111
13403 Berlin
Tel. +49 30 409989-80
Fax +49 30 409989-91
E-Mail berlin-reinickendorf@foerch.de

Niederlassung Chemnitz
Bornaer Straße 205
09114 Chemnitz
Tel. +49 371 4741560
Fax +49 800 3637252
E-Mail chemnitz@foerch.de

Niederlassung Cottbus
Krennewitzer Str. 12
03044 Cottbus
Tel. +49 355 493961-0
Fax +49 800 3637256
E-Mail cottbus@foerch.de

Niederlassung Dessau
Kochstedter Kreisstraße 7
06847 Dessau-Roßlau
Tel. +49 340 550453
Fax +49 800 3637251
E-Mail dessau@foerch.de

Niederlassung Dresden
Meschwitz Straße 21
01099 Dresden
Tel. +49 351 81194-60
Fax +49 800 3637254
E-Mail dresden@foerch.de

Niederlassung Frankfurt
Cassellastraße 30-32
60386 Frankfurt am Main
Tel. +49 69 4269576-0
Fax +49 800 8436365
E-Mail frankfurt@foerch.de

Niederlassung Freiburg
Tullastraße 73a
79108 Freiburg
Tel. +49 761 593234-0
Fax +49 761 593234-25
E-Mail freiburg@foerch.de

Niederlassung Heilbronn
Brüggemannstraße 24
74076 Heilbronn
Tel. +49 7131 64586-0
Fax +49 7131 64586-25
E-Mail heilbronn@foerch.de

Niederlassung Kaufbeuren
Moosmangstraße 6
87600 Kaufbeuren
Tel. +49 8341 909366-0
Fax +49 800 3637241
E-Mail kaufbeuren@foerch.de

Niederlassung Kochertürn
Theo-Förch-Straße 11-15
74196 Kochertürn
Tel. +49 7139 95329
Fax +49 800 3637240
E-Mail kochertuern@foerch.de

Niederlassung Leipzig
Gießerstraße 12a
04229 Leipzig
Tel. +49 341 487300
Fax +49 800 3637245
E-Mail leipzig@foerch.de

Niederlassung Magdeburg
Silberbergweg 6a
39128 Magdeburg
Tel. +49 391 634195-0
Fax +49 800 6647074
E-Mail magdeburg@foerch.de

Niederlassung Mannheim
Innstraße 27
68199 Mannheim
Tel. +49 621 860491-0
Fax +49 621 860491-25
E-Mail mannheim@foerch.de

Niederlassung Nürnberg/Fürth
Waldackerweg 1
90763 Fürth
Tel. +49 911 975652-0
Fax +49 800 5891801
E-Mail nuernberg@foerch.de

Niederlassung Offenburg
Heinrich-Hertz-Str. 12
77656 Offenburg
Tel. +49 781 96946448
Fax +49 800 5895461
E-Mail offenburg@foerch.de

Niederlassung Paderborn
Stettiner Straße 4-6
33106 Paderborn
Tel. +49 5251 7750-0
Fax +49 800 3637247
E-Mail paderborn@foerch.de

Niederlassung Saarbrücken
Hartmanns Au 9
66119 Saarbrücken
Tel. +49 681 989287-0
Fax +49 681 989287-25
E-Mail saarbruecken@foerch.de

Niederlassung Salzgitter
Gustav-Hagemann-Straße 30
38229 Salzgitter
Tel. +49 5341 867203-0
Fax +49 800 3637250
E-Mail salzgitter@foerch.de

Niederlassung Schwerin
Ratsteich 1
19057 Schwerin
Tel. +49 385 47738-0
Fax +49 800 3637243
E-Mail schwerin@foerch.de

Niederlassung Weimar
Industriestraße 3c
99427 Weimar
Tel. +49 3643 4974-0
Fax +49 800 3637244
E-Mail weimar@foerch.de

Niederlassung Zwickau
Maxhütte Gewerbering 2
08056 Zwickau
Tel. +49 375 81839-0
Fax +49 800 3637249
E-Mail zwickau@foerch.de

Stammsitz Österreich

Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstraße 39A
5020 Salzburg
ÖSTERREICH
Tel. +43 662 875574-0
Fax +43 662 878677
Verkauf Tel. +43 662 875574-900
Verkauf Fax +43 662 875574-30
E-Mail info@foerch.at
Internet www.foerch.at

Regionalcenter Österreich

Regionalcenter Klagenfurt
Südring 331
9020 Klagenfurt
Tel. +43 463 890210
Fax +43 463 890210-15
E-Mail klagenfurt@foerch.at

Regionalcenter Salzburg
Vogelweiderstraße 116
5020 Salzburg
Tel. +43 662 24 34 84
Fax +43 662 24 34 84-15
E-Mail salzburg@foerch.at

Regionalcenter Wien
Wolfholzgasse 11/Top 1A
2345 Brunn am Gebirge
Tel. +43 2236 320 280
Fax +43 2236 320 280-15
E-Mail wien@foerch.at

Gesellschaften International

Förch A/S
Hagemannsvej 3
8600 Silkeborg
DÄNEMARK
Tel. +45 86 823711
Fax +45 86 800617
E-Mail info@foerch.dk
Internet www.foerch.dk

Förch France SA
ZAE Le Marchais Renard
Aubigny
77950 Montereau-sur-le-Jard
FRANKREICH
Tel. +33 1 64144848
Fax +33 1 64144849
E-Mail info@forch.fr
Internet www.forch.fr

Förch S.p.A.
Via Galvani 40C
39100 Bolzano
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail info@forch.it
Internet www.forch.it

Förch d.o.o.
Velika Cesta 34, Odra
10020 Zagreb
KROATIEN
Tel. +385 1 2912900
Fax +385 1 2912901
E-Mail info@foerch.hr
Internet www.foerch.hr

Förch SNC
17 rue de Marbourg
9764 Marnach
LUXEMBURG
Tel. +352 269 03267
Fax +352 269 03368
E-Mail info@forch.fr
Internet www.forch.fr

Förch Nederland BV
Zandbreeweg 12
7577 BZ Oldenzaal
NIEDERLANDE
Tel +31 541 751040
Fax +31 541 751041
E-Mail info@foerch.nl
Internet www.foerch.nl

Förch Polska Sp. z o.o.
43-392 Międzyrzecze Górne 379
POLEN
k/ Bielska-Bialej
Tel. +48 33 8196000
Fax +48 33 8158548
E-Mail info@forch.pl
Internet www.forch.pl

Förch Portugal Lda
Rua Quinta de Cabanas No. 17
São Vicente
4700-004 Braga
PORTUGAL
Tel. +351 917314442
Fax +351 253339576
E-Mail info@forch.pt
Internet www.forch.pt

S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
500407 Brasov
RUMÄNIEN
Tel. +40 368 408192
Fax +40 368 408193
E-Mail info@foerch.ro
Internet www.foerch.ro

Förch AG
Netzibodenstrasse 23D
4133 Pratteln
SCHWEIZ
Tel. +41 61 8262030
Fax +41 61 8262039
E-Mail info@foerch.ch
Internet www.foerch.ch

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 Žilina
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail info@forch.sk
Internet www.forch.sk

Förch d.o.o.
Cesta v Gorice 10a
1000 Ljubljana
SLOWENIEN
k/ Bielska-Bialej
Tel. +386 1 2442490
Fax +386 1 2442492
E-Mail info@foerch.si
Internet www.foerch.si

Förch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antón, S/N
18102 Ambroz (Granada)
SPANIEN
Tel. +34 958401776
Fax +34 958401787
E-Mail info@forch.es
Internet www.forch.es

Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
104 00 Praha 10 – Uhříněves
TSCHECHIEN
Tel. +420 271 001 984-9
Fax +420 271 001 994-5
E-Mail info@foerch.cz
Internet www.foerch.cz

Förch Otomotiv Inş. ve San. Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdüzü / Istanbul
TÜRKEI
Tel. +90 212 4228744
Fax +90 212 4228788
E-Mail info@forch.com.tr
Internet www.forch.com.tr

Förch Kereskedelmi Kft
Bakony u. 4.
8000 Székesfehérvár
UNGARN
Tel. +36 22 348348
Fax +36 22 348355
E-Mail info@foerch.hu
Internet www.foerch.hu

www.foerch.com